

E L Ő T E R J E S Z T É S

**Tabajd Község Önkormányzata Képviselő-testületének
2025. november 19.. napjára összehívott soron kívüli, nyílt testületi ülésére**

13. napirendi pont

Az előterjesztés címe és tárgya: Döntés az MFP-ÖTIFB/2025/OJKJF. - Közterületi játszótéri eszközök beszerzése Tabajdon pályázat keretében játszótéri eszközök beszerzésére és telepítésére kivitelező kiválasztásáról

A tárgykört rendező jogszabály:

- Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény
- az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény
- az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII.31.) Korm. rendelet

Előterjesztő: Bárányos Csaba polgármester
Az előterjesztést készítette: Magyar Judit pályázati ügyintéző

Tisztelt Képviselő-testület!

Amint az a Tisztelt Képviselők előtt ismert, a Magyar Falu Program keretében több pályázati felhíváson is indult önkormányzatunk. Az „Önkormányzati ingatlanok fejlesztése, önkormányzati feladatellátáshoz kapcsolódó beszerzések – 2025 – ezen belül – Óvodai játszóudvar, közterületi játszóterek fejlesztése – alprogram keretében „Közterületi játszótéri eszközök beszerzése Tabajdon” tárgyú pályázatunk 5.999.975,-Ft összegű támogatásban részesült.

A támogatás összegéből a játszótéri eszközök beszerzésére és telepítésére 5.747.575,-Ft fordítható 252.400,-Ft a tervezési és projektmenedzsment költségekre használható. A pályázati támogatás keretében a Mezőlábás Parkban található játszótér felújítása valósul meg.

Fentieknek megfelelően árajánlatot kértünk be három gazdasági szereplőtől, a támogatói okirat, illetve az elkészített tervek, árazatlan költségvetés alapján, a pályázatban benyújtott paraméterekkel.

A megkeresett három ajánlattevő az alábbiak szerint nyújtotta be ajánlatát:

Játszótérpont Kft.	bruttó: 6.420.485,- Ft
Placcs Kft.	bruttó: 6.363.145,- Ft
ROYAL-KERT Kft.	bruttó: 5.747.576,- Ft

Az árajánlatokat előterjesztésemhez mellékeltem.

Az eljárás során érkezett legjobb ajánlat ugyan meghaladja a támogatás mértékét, de mindösszesen 1,-Ft-al. Ennek alapján javaslom, hogy az összegszerűségében legkedvezőbb ajánlatot benyújtó ROYAL-KERT Kft-t (8200 Veszprém, Sóly út 8) bizzuk meg a kivitelezés végrehajtásával.

Kérem a Tisztelt Képviselőket, hogy szavazzunk a határozati javaslatról.

Tabajd, 2025. november 17.

Bárányos Csaba
polgármester



Határozati javaslat:

Tabajd Község Önkormányzata Képviselő-testületének

.../2025. (XI.....) határozata

az MFP-ÖTIFB/2025/OJKJF. - Közterületi játszótéri eszközök beszerzése Tabajdon pályázat keretében játszótéri eszközök beszerzésére és telepítésére kivitelező kiválasztásáról

Tabajd Község Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. a Magyar Falu Program keretében az MFP-ÖTIFB/2025/OJKJF. - Közterületi játszótéri eszközök beszerzése Tabajdon pályázat keretében játszótéri eszközök beszerzése és telepítése kivitelező kiválasztására lefolytatott beszerzési eljárás eredményes és érvényes.
2. az „Közterületi játszótéri eszközök beszerzése Tabajdon” pályázat részét képező játszótéri eszközök beszerzése és telepítése feladat elvégzésére megbízza az összegszerűségében legkedvezőbb ajánlatot benyújtó ROYAL-KERT Kft-t (8200

Veszprém, Solyi út 8. adószám: 12609046-2-19. képviseli: Kishalmi Tibor ügyvezető) a határozat mellékletét képező árajánlat tartalmának megfelelően, az ott részletezett nettó 4.525.650,-Ft+27% Áfa, bruttó 5.747.576,-Ft, azaz Ötmillió-hétszáznegyvenhétezer-ötszázhetvenhat forint vállalkozói díj mellett.

3. a beruházás megvalósításához szükséges fedezet 5.747.575,-Ft összegű pályázati támogatás forrásból és 1,-Ft saját forrásból a 2025. évi költségvetés külön során rendelkezésre áll.
4. a Képviselő-testület felhatalmazza a Polgármestert az előterjesztés mellékletét képező vállalkozási szerződés aláírására.

Határidő: azonnal
Felelős: polgármester

melléklet a /2025. (X.) határozathoz

Vállalkozási szerződés

az MFP-ÖTIFB/2025/OJKJF. – „Közterületi játszótéri eszközök beszerzése Tabajdon” pályázat keretében játszótéri eszközök beszerzésére és telepítésére kivitelező kiválasztásáról

amely létrejött

egyrésről

név: Tabajd Község Önkormányzata
képviselet: Bárányos Csaba polgármester
székhelye: 8088 Tabajd, Dózsa Gy. u. 2.
adószáma: 15727574-2-07.
törzskönyvi azonosító száma (PIR): 727574
bankszámlaszáma: 11736020-15727574.
a továbbiakban, mint **Megrendelő,**

másrésről a

név: ROYAL-KERT Kft.
székhelye: 8200 Veszprém, Solyi út 8.
cégjegyzékszám: 19-09-505761
adószáma: 12609046-2-19.
képviselet: Kishalmi Tibor ügyvezető
bankszámlaszám: 10300002-10684871-49020017.

mint **Vállalkozó,** - a továbbiakban: Vállalkozó, együttesen: Felek

között, az alábbi feltételekkel:

1. Előzmények

Megrendelő jelen szerződés megkötésére irányulóan beszerzési eljárást bonyolított le. Az eljárás eredményeképp Megrendelő Vállalkozótól rendelte meg a jelen szerződésben meghatározott munkák teljesítését.

2. A szerződés tárgya:

Megrendelő a **Tabajd, belterület 258/2. helyrajzi számon** nyilvántartott ingatlanán található közterületi játszótéren játszótéri eszközök beszerzése és telepítése munkálatainak elvégzése a szerződés elválaszthatatlan mellékletét képező vállalkozói árajánlat szerint.

Az eszközbeszerzés Magyar Falu Program „Önkormányzati ingatlanok fejlesztése, önkormányzati feladatellátáshoz kapcsolódó beszerzések – 2025 – ezen belül – Óvodai játszóudvar, közterületi játszótérek fejlesztése – alprogram keretében „Közterületi játszótéri eszközök beszerzése Tabajdon” tárgyú pályázatunk keretében megítélt, vissza nem térítendő támogatásból valósul meg a 4067779899. iratazonosítószámú támogatói okiratban meghatározottak szerint.

Vállalkozó kötelezettséget vállal arra, hogy a munkavégzést megvalósítja, valamint a jótállási/garanciális/szavatossági kötelezettségeinek eleget tesz a Szerződés előírásainak megfelelően. Megrendelő vállalja, hogy a munkavégzés és a Vállalkozó jótállási/ garanciális/szavatossági kötelezettségvállalása teljesítése esetén a Szerződésben előírt időpontban és módon megfizeti Vállalkozónak a vállalkozási díjat, mint fix átalányárat.

3. Teljesítési határidők

3.1 A munkavégzés megkezdésének időpontja: a szerződés hatályba lépésének napja, mely napon a munkaterület munkavégzésre alkalmas állapotban a Vállalkozó rendelkezésére áll.

3.2 A teljesítés határideje: **2026. március 31. napja.**

Az előteljesítés Vállalkozó részéről megengedett.

4.:A Felek kötelezettségei

4.1 Megrendelő kijelenti, hogy a jelen szerződésben meghatározott munkák engedélyhez nem kötöttek.

4.2 Vállalkozó a hatósági előírások betartásáról a munkavégzés során gondoskodni köteles.

4.3 Vállalkozó kötelezi magát, hogy a munkát szerződésszerűen, teljeskörűen, műszakilag és minőségileg kifogástalan kivitelben, az örökségvédelmi, a műszaki előírásoknak, a vonatkozó magyar előírásoknak, műszaki szabályoknak és szabványoknak, a technika mai állásának megfelelően, határidőben elvégzi.

4.4 Vállalkozó a munkát Megrendelő igénye szerint köteles elvégezni. Az utasítás nem terjedhet ki a munka megszervezésére, illetve nem teheti a teljesítést terhesebbé.

4.5 Jelen szerződést a beszerzési eljárás alapján nyertes ajánlattevőként szerződő félnek kell fővállalkozóként teljesíteni. A Megrendelő alvállalkozók bevonását nem

korlátozza, azonban Vállalkozó alvállalkozói tevékenységéért úgy felel, mintha azokat maga teljesítette volna.

4.6 A Vállalkozó kötelezettséget vállal arra, hogy a szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét az ajánlatkérő számára megismerhetővé teszi.

4.7 A Vállalkozó törvényes képviselője – polgári és büntetőjogi felelőssége tudatában – jelen szerződés aláírásával akként nyilatkozik, hogy az általa képviselt szervezet az Államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 41. § (6) bekezdésében írtaknak megfelel, azaz a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3.§ (1) bek. 1. b.) pontja alapján átlátható szervezetnek minősül, az alábbiak szerint:

A Vállalkozó olyan belföldi vagy külföldi jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet, amely megfelel a következő együttes feltételeknek:

a) tulajdonosi szerkezete a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló 2007. évi CXXXVI. törvény (Pmt.) szerint meghatározott tényleges tulajdonosa megismerhető,

b) az Európai Unió tagállamában, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásban részes államban, a Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet tagállamában rendelkezik adóilletőséggel, amellyel Magyarországnak a kettős adóztatás elkerüléséről szóló egyezménye van,

c) nem minősül a társasági adóról és az osztalékadóról szóló 1996. évi LXXXI. törvény (Tao.) szerint meghatározott ellenőrzött külföldi társaságnak, valamint külföldi illetőségű szervezet esetén vállalom, hogy a Tao. 4. § 11. h.) pontja szerinti adatokat külön nyilatkozatban mellékelem;

d) a gazdálkodó szervezetben közvetlenül vagy közvetetten több mint 25%-os tulajdonnal, befolyással vagy szavazati joggal bíró jogi személy, jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet tekintetében az a), b) és c) alpont szerinti feltételek fennállnak.

4.8 A Megrendelő a munkát és a beépítésre kerülő anyagokat igénye szerint ellenőrizheti. Ha egyes munkarészeket a Vállalkozó beépít, vagy eltakar, és ezután az ellenőrzés a munka egy részének újbóli elvégzését tenné szükségessé, a Vállalkozó köteles előzetesen: 48 órával előbb a Megrendelőt írásban értesíteni. Ha a Megrendelő az értesítés ellenére az ellenőrzést elmulasztja, később a beépített munkarészt csak akkor ellenőrizheti, ha az újból végzett munkával kapcsolatos költségeket a Vállalkozónak megfizeti.

4.9 Ha a Vállalkozóval egyidejűleg a munkaterületen más vállalkozók is dolgoznak, a Megrendelő köteles megteremteni a munka gazdaságos és gyors, a vállalkozókkal összehangolt elvégzéséhez szükséges feltételeket, a Vállalkozó pedig köteles munkáját a többi vállalkozóval összehangolni. A munka nem megfelelő megszervezésével másnak okozott kárt a mulasztó köteles megtéríteni.

4.10 Megrendelő az árajánlatkérésnek megfelelően a nettó vállalkozó díj 60 %-os mértékének megfelelő összegű, azaz, nettó: 2.715.390,-Ft+ 27% Áfa előleget fizet.

5. Vállalkozói díj és fizetési feltételek

5.1. A vállalkozói díj: nettó: 4.525.650,-Ft +27% Áfa, azaz bruttó 5.747.576,-Ft, azaz összesen bruttó Ötmillió-hétszáznegyvenhétezer-ötszázhetvenhat forint

Az ÁFA bevallása és a megfizetése a hatályos adójogszabályok szerint történik.

A Vállalkozói díj tartalmaz minden, a Vállalkozó tevékenységével összefüggő, azzal járó költséget, járulékot és díjat. A Vállalkozó a Vállalkozói díjon kívül a Szerződés teljesítése során a Megrendelő felé semmilyen más jogcímen nem jogosult költséget elszámolni.

A vállalkozói díj tételezését és műszaki tartalmát a jelen szerződés elválaszthatatlan mellékletét képező árajánlat tartalmazza, melyre vonatkozóan a vállalkozói díj fix, rögzített díj, az valamennyi, a rendszer kiépítéséhez és beüzemeléséhez szükséges munka- és anyagköltséget tartalmazza, annak mértékét Szerződő Felek csak közös megegyezéssel jogosultak módosítani.

Megrendelő vállalja, hogy a munkavégzés és a Vállalkozó jótállási / garanciális / szavatossági kötelezettségvállalása teljesítése esetén a Szerződésben előírt időpontokban és módon megfizeti a Vállalkozónak a vállalkozói díjat.

Megrendelő kijelenti, szavatolja és vállalja, hogy a jelen szerződés teljesítéséhez szükséges önerő rendelkezésére áll, vagy időben rendelkezésére fog állni.

5.2 A vállalkozói díj az alábbiak szerint fizetendő:

Megrendelő a Vállalkozó kötelezettségeinek teljesítését követően kiállított teljesítésigazolás alapján, 2 db 8 napos fizetési határidőt tartalmazó számla benyújtásával valósul meg.

- I. részszámla: a vállalkozási díj 90%-a, amely akkor esedékes, ha a vállalkozó a telepítési munkálatokat befejezte,*
- Végszámla: a vállalkozási díj 10%-a, amely akkor esedékes, ha a játszótér felülvizsgálati jegyzőkönyv megrendelő részére átadásra kerül.*

Az előleg elszámolása a végszámlában történik.

A számla ellenértékét Megrendelő banki átutalással az igazolt teljesítéstől és a számla kézhezvételétől számított legkésőbb 8 napos fizetési határidővel fizeti meg a Vállalkozó részére.

5.3 Vállalkozó akkor jogosult a vállalkozói díjról végszámlát kibocsátani, amikor az átadás átvétel sikeresen megtörtént.

6. A szerződés biztosítékai

6.1 A Vállalkozót a jelen Vállalkozási szerződésben meghatározott bármely kötelezettségének, feladatának — a Vállalkozónak felróható — késedelmes teljesítése esetén késedelmi kötbér-fizetési kötelezettség terheli.

A késedelmi kötbér alapja a nettó vállalkozói díj, mértéke pedig a késedelem napjaira vonatkozóan 0,5 %/nap, de legfeljebb a teljes vállalkozói díj 15 %-a azzal, hogy az első 15 (tizenöt) nap kötbérmentes.

A Megrendelő fizetési késedelme esetén késedelmi kamat fizetésére köteles. A késedelmi kamat mértéke az MNB által közölt mindenkori jegybanki alapkamat kétszerese. Vállalkozó az általa beépített anyagokra tulajdonjog fenntartással él, azok tulajdonjogát kifejezetten fenntartja addig, amíg azok teljes vállalkozási díja nincs

kifizetve.

Megrendelő késedelme az adott teljesítéssel kapcsolatban a Vállalkozóra nézve irányadó határidők — a Megrendelő késedelmének időtartamával történő — automatikus meghosszabbítását eredményezi.

- 6.2 A Vállalkozót a jelen Vállalkozási szerződésben meghatározott bármely kötelezettségének, feladatának — a Vállalkozónak felróható — nem megfelelő minőségben történő teljesítése esetén hibás teljesítési kötbér-fizetési kötelezettség terheli.

Amennyiben a Megrendelő úgy ítéli meg, hogy a Vállalkozó által végzett munka nem megfelelő minőségű, úgy írásban felszólítja a Vállalkozót a munka ésszerű határidőre történő kijavítására. Amennyiben a Vállalkozó a kitűzött határidőre nem javítja ki a munkát a Megrendelő elvárásainak megfelelően, hibás teljesítési kötbér-fizetési kötelezettség terheli.

A hibás teljesítési kötbér mértéke az egyedi megrendelésekkel kapcsolatban felmerült hibás teljesítés esetén a megrendelés nettó Vállalkozási díjának 25 %-a.

- 6.3 A Vállalkozót meghiúsulási kötbér-fizetési kötelezettség terheli, amennyiben a jelen Szerződés teljesítése a Vállalkozónak felróható ok következtében meghiúsul, ill. amennyiben a Vállalkozó jogos ok nélkül megtagadja a teljesítést. A meghiúsulási kötbér mértéke az 5.1. pontban meghatározott vállalkozói díj 100%-a.

A munkavégzés megrendelői, kivitelezői problémák megalapozottsága nélküli felbontása esetén, a Vállalkozó jogosult az addig elvégzett munka (átalányáras vállalás esetén arányosítva, tételes elszámolás esetén a felmért mennyiség), valamint a hátralévő munkavégzés értékére vetített jegybanki alapkamatnak megfelelő összeg leszámolására, meghiúsulási kötbérként.

- 6.4 A kötbér esedékessé válik:

- kijavítható hiba esetében: a kijavításra megállapított határidő eredménytelen elteltét követő napon, ha a hiba kijavítása nem történt meg, illetve ha megtörtént, de a kijavított teljesítést a Megrendelő szintén hibás teljesítésként értékeli;
- ki nem javítható hiba esetében: a hibás teljesítés Megrendelő által történő megállapításának napján;
- meghiúsulás esetén: a Megrendelő, illetve a Vállalkozó tudomásszerzésének napján a meghiúsulásra, illetve a teljesítés Vállalkozó vagy Megrendelő által történt jogos ok nélküli megtagadásáról.

- 6.5 A kötbér alkalmazását megalapozó tény megállapítására a Megrendelő jogosult. Amennyiben a Megrendelő megállapítja a kötbér igényét megalapozó tény, a kötbér esedékessé válását követő 3 munkanapon belül írásban értesíti a Vállalkozót. A kötbér érvényesítésére a tárgyhavi számlázáskor kerül sor.

Az értesítésben a Megrendelő köteles megjelölni azt, hogy a kötbért:

- melyik megrendeléssel kapcsolatban,
- a teljesítés mely hiányosságának következtében,
- milyen jogcímen és
- milyen összegben alkalmazza.

A késedelmi kötbér Vállalkozó általi megfizetése nem mentesíti a Vállalkozót a teljesítés alól.

7. Átadás-átvétel

- 7.1 *A munka befejezéseként, de legkésőbb a teljesítési határidőként meghatározott időpontban a Szerződő Felek átadás-átvételi eljárást tartanak, melyről jegyzőkönyvet vesznek fel. A Megrendelő, amennyiben a Vállalkozó írásbeli értesítésére (késze jelentés) a szerződésben az átadás-átvételi eljárás megkezdésére meghatározott határidőt követő öt napon belül nem kezdi meg az átadás-átvételi eljárást, vagy megkezdi, de legfeljebb tizenöt nap alatt nem fejezi be, a Vállalkozó kérésére, a teljesítésigazolást köteles kiadni.*
- 7.2 *A munkákat az anyag és munkaminőség szempontjából akkor kell befejezettek és szerződésszerű teljesítettek tekinteni, ha a szakmai szokások, szabványok és egyéb (jog) szabályok szerint első osztályú minőségben történt, az építmény a beépítést követően hibátlan és üzemszerű működésre alkalmas.*
- 7.3 *Az átadás-átvétel időpontját a Vállalkozó tűzi ki, s arról a Megrendelőt írásban tájékoztatja. A Megrendelő az átadás-átvétel során köteles a munkát megvizsgálni, és a vizsgálat alapján felfedezett hiányokat, hibákat, a hibás munkarészekre eső költségvetési összegeket, valamint az érvényesíteni kívánt szavatossági igényeket a jegyzőkönyvben rögzíteni.*
- 7.4 *Az átadás-átvétel során a Vállalkozó a Megrendelőnek átadja a beépített anyagokra vonatkozó összes iratot (szállítói megfelelőségi nyilatkozat, biztonság technikai adatlap, építési napló, hulladékjegyek stb.), és megadja a szolgáltatott dolgok felhasználásához, fenntartásához szükséges tájékoztatást, dokumentációt.*
- 7.5 *A Műszaki átadás-átvétel megghiúsulását írásban kell rögzíteni, a kifogásolt hibákat felsorolni és határidő megadásával új eljárást kitűzni.*

8. Garanciális feltételek

*Vállalkozó az árajánlatban tételesen felsorolt és beépített anyagokért, valamint a telepített eszközök minőségéért vállal felelősséget és garanciát. A beépített anyagokért a Vállalkozó az adott gyártó meghatározott feltételei szerint vállal jótállást. Vállalkozó **60 hónapig** köteles teljes garanciát (jótállást) vállalni az általa elvégzett munkáért és a bizonyítottan a hibájából keletkezett meghibásodást, ill. működési rendellenességet köteles a Megrendelő írásbeli értesítésétől számított 48 órán belül, munkanapokon megkezdeni a hiba elhárítását.*

A felek megállapodása szerint a Vállalkozó köteles a Szerződés értelmében a munkát szerződésszerűen, teljeskörűen, műszakilag és minőségileg kifogástalan kivitelben, a vonatkozó magyar előírásoknak, műszaki szabványoknak, valamint a technika mai állásának megfelelően I. osztályú minőségben, határidőben elkészíteni és valamennyi egyéb szerződéses kötelezettségét szerződésszerűen teljesíteni. A Vállalkozó az eszközök telepítésére, szerződésszerű megvalósítására vállalt kötelezettsége mellett kifejezett kötelezettséget vállal arra, hogy jótállási/szavatossági kötelezettségeinek maradéktalanul eleget tesz.

9. Szerződés módosítása, megszűnése

- 9.1. *Jelen szerződés módosítása csak a Felek közös megegyezése esetén lehetséges.*
- 9.2. *Vállalkozó 30 napot meghaladó késedelme esetén Megrendelő jogosult jelen szerződéstől egyoldalúan elállni.*

9.3. Ha a Vállalkozó fizetőképességében, pénzügyi helyzetében olyan lényeges változás következik be, amely a szerződés teljesítését veszélyezteti, Megrendelő jogosult a szerződéstől elállni. Felek ilyen lényeges fizetőképességben bekövetkező változásnak tekintik különösen, ha a Vállalkozóval szemben a szerződés teljesítésének időtartama alatt jogerőre emelkedett fizetési meghagyás útján követelés érvényesítése van folyamatban, illetve felszámolási-, vagy végrehajtási eljárást elrendelő jogerős határozat hatálya alatt áll. Amennyiben Vállalkozó fizetőképességében lényeges változás következik be, köteles Megrendelőt a körülmény bekövetkezésétől számított 8 napon belül írásban értesíteni. A Megrendelő jogosult a szerződéstől továbbá elállni különösen, ha a Vállalkozó szerződéses kötelezettségének nem tesz eleget.

10. Együttműködés, kapcsolattartás

10.1 A Szerződő Felek kötelesek a másik felet minden olyan körülményről haladéktalanul írásban értesíteni, amely a vállalkozás eredményességét vagy kellő időre való elvégzését veszélyezteti, vagy gátolja. Az értesítés elmulasztásából eredő kárért az értesítési kötelezettséggel terhelt fél a felelős.

Felek megállapodnak abban, hogy amennyiben a szerződés teljesítése során változtatások, valamint pótmunkák szükségessége merül fel, úgy azt a felek kötelesek egymással egyeztetni és arról jegyzőkönyvet felvenni.

10.2 A Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy a jelen megállapodásban foglaltakat, valamint a teljesítésük során az egymásnak átadott információkat bizalmasan kezelik. Ez értelemszerűen nem vonatkozik azokra az információkra, amelyek titokban tartását jogszabály nem teszi lehetővé.

10.3 A Szerződő Felek a munkákkal kapcsolatos minden érdemi közlést írásban kötelesek a másik féllel közölni. Írásbeli közlésnek minősül az e-mail is.

A nyilatkozatokat a Szerződő Felek képviselőinek a másik fél képviselőjéhez kell intézniük.

Megrendelő képviselője:

Név: Bárányos Csaba polgármester

Mobil: 06/20-473-10-50

E-mail cím: polgarmester@tabajd.hu

Vállalkozó képviselője:

Név: Kishalmi Tibor ügyvezető

Mobil:

E-mail cím: projket@royalkert.hu

11. Vegyes rendelkezések

11.1 Amennyiben a Szerződő Felek között a vállalkozás teljesítésével vagy minőségével kapcsolatos vita alakul ki, úgy azt elsősorban békés úton kísérik meg rendezni. Amennyiben ez nem vezet eredményre, Szerződő Felek alávetik magukat a területileg illetékes bíróság kizárólagos illetékességének. Az esetleg szükséges szakvélemény költségeit az a fél köteles előlegezni, amelynek a szakvélemény elkészítése érdekében áll, és az a fél viseli, amely a szakvélemény szerint a kialakult helyzetért felelős.

11.2 A Szerződésben nem szabályozott kérdésekben a magyar jog, így különösen a Ptk. valamint a Szerződő Felek jogviszonyára vonatkozó jogszabályok, szabványok és más, egyéb kötelező erejű rendelkezések irányadók.

12. Mellékletek

1. sz. melléklet: Vállalkozó árajánlata

Jelen szerződés 3 példányban készült, ebből kettő a Megrendelőt, egy pedig a Vállalkozót illeti meg.

A Szerződő Felek jelen szerződést elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag aláírták.

Dátum: Tabajd, 2025. november...

Megrendelő
Bárányos Csaba polgármester

Vállalkozó
Kishalmi Tibor ügyvezető

Jogi ellenjegyző: _____
dr. Sisa András jegyző

Pénzügyi ellenjegyző: _____
Vida Krisztina pénzügyi ügyintéző

Ajánlati adatlap és Nyilatkozat

Tabajd Község Önkormányzata

játszóterei eszközök beszerzése és telepítése a MFP-ÖTIFB/2025/OJKJF. kódszámú,
Önkormányzati ingatlanok fejlesztése, önkormányzati feladatellátáshoz kapcsolódó beszerzések
2025.című – Óvodai játszóudvar, közterületi játszóterek fejlesztése - alprogram „Közterületi
játszóterei eszközök beszerzése Tabajdon” pályázat keretében

Ajánlatkérő adatai:

Ajánlatkérő neve:	Tabajd Község Önkormányzata
Ajánlatkérő címe:	8088 Tabajd, Dózsa Gy. u. 2.
Ajánlatkérő adószáma:	15727574-2-07
Kapcsolattartó neve, beosztása:	Bárányos Csaba polgármester
telefonszáma:	+36/20-473-10-0
e-mail címe:	polgarmester@tabajd.hu

Ajánlattevő adatai:

Ajánlattevő neve:	ROYAL - KERT KFT.
Ajánlattevő címe:	8200 VESZPRÉM, SÓLYI ÚT 8.
Ajánlattevő adószáma:	12609046-2-19
Kapcsolattartó neve, beosztása:	GIMES KINGA MŰSZAKI ELŐKÉSZÍTŐ
telefonszáma:	06 20 386 3820
e-mail címe:	projekt@royalkert.hu

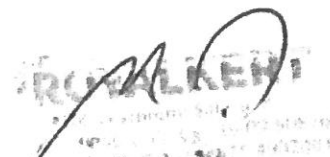
1. Ajánlatkérésükre az alábbi ajánlatot adjuk:

Egyösszegű ajánlati ár (HUF):	nettó: 4.571.630 + 27% Áfa = bruttó: 5.747.576... Ft
--------------------------------------	---

2. Nyilatkozunk továbbá, hogy az ajánlatkérésben szereplő

- kizáró okok hatálya alá nem tartozunk
- alkalmassági kritériumnak megfelelünk
- ajánlatunk érvényességi ideje 30 nap.

 Veszprém , 2025. 11.14.


Cégszerű aláírás

Melléklet: árazott költségbeccslés

TERVEZŐI KÖLTSÉGVETÉS
Tabajd, hrsz. 258/2

Megrendelő:
Tabajd Község Önkormányzata

Tételszám	Tétel megnevezése	Menny.	Egység	Anyag	Egység ár (Nettó Ft) Munkadíj	AFA Anyag	Érték összesen (Nettó Ft) Munkadíj	Érték összesen (Nettó Ft)	Érték összesen (Bruttó Ft)
2.	Bontási munkák								
3.	Elbontott játszóvár beton alapjának és maradvány eszközeinek elbontása Eszközök beszerzése és telepítése								
	Játzóeszköz beszerzése, játszóvár, gyártó: Buglo, cikkszám: 1105, Forgalmazó: Royal-Kert Kft., vagy ezzel műszakilag egyenértékű	1	db	3 243 700 Ft	0 Ft	27%	3 243 700 Ft	0 Ft	3 243 700 Ft
	Eszközök telepítése - Az eszközök munkagödreinek földmunkájával, betonozásával és a termékek készre szerelésével együtt	1	egység	0 Ft	1 149 350 Ft	27%	0 Ft	1 149 350 Ft	1 459 675 Ft
	Eszközök szállítása	1	egység	0 Ft	100 000 Ft	27%	0 Ft	100 000 Ft	127 000 Ft
4.	Tanúsítás és egyéb költségek								
	Játzóterei eszköz felülvizsgálatának kiszállási díja	1	alk.	0 Ft	17 600 Ft	27%	0 Ft	17 600 Ft	22 352 Ft
	Játzóterei eszköz felülvizsgálati díja (78/2003 GKM rendelet)	1	db	0 Ft	15 000 Ft	27%	0 Ft	15 000 Ft	19 050 Ft
ÖSSZESEN								Nettó	Bruttó
								4 525 650 Ft	5 747 576 Ft

ROYAL-KERT
 Kishálmí Tibor
 ügyvezető-tulajdonos

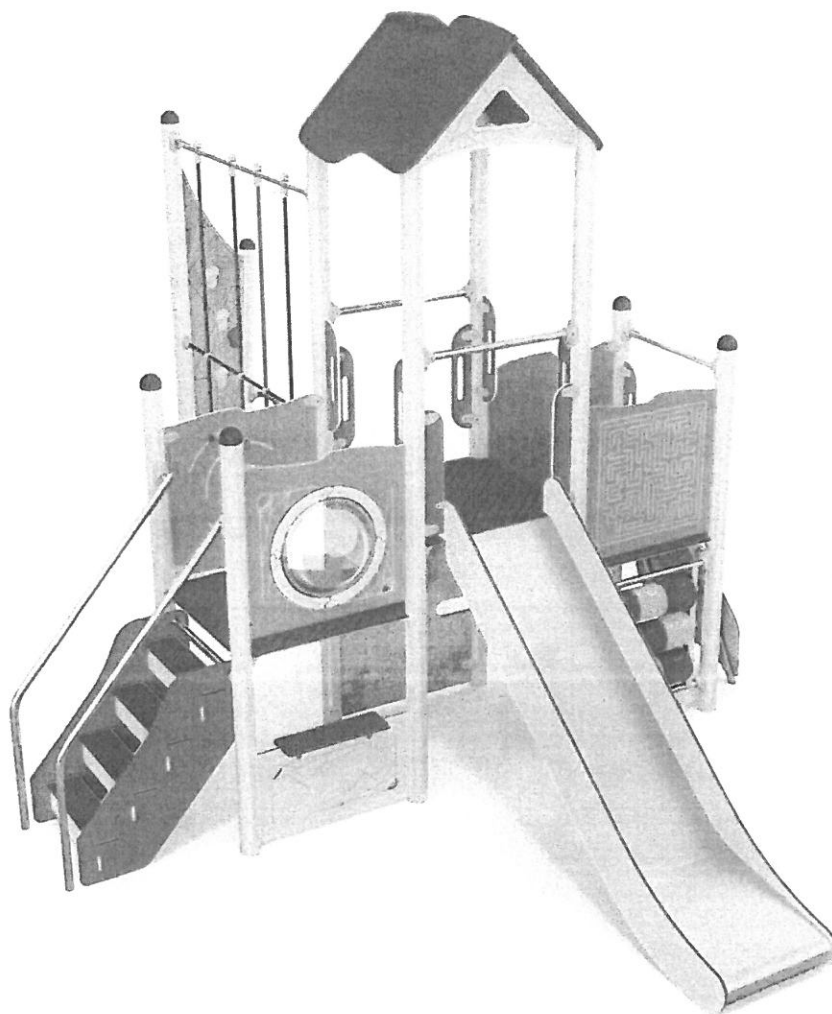
Veszprém, 2025.11.14.



Buglo

1105

A C T I V E



SZOCIALIZÁCIÓ



MÁSZÁS

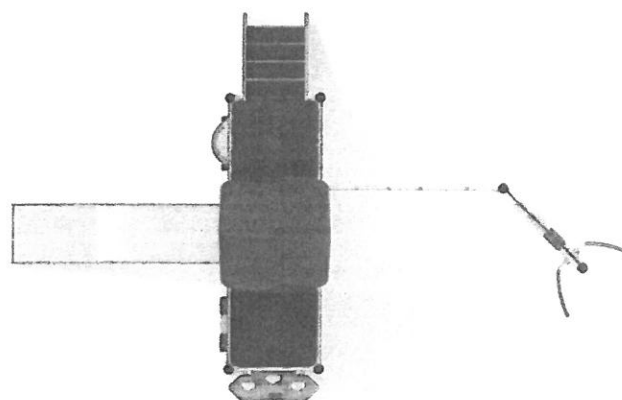


CSUSZÁS



BALANCING

Eszköz méretei (hxsz)	345 x 548 cm
Biztonsági terület méretei (hxsz)	645 x 899 cm
Biztonsági terület	38 m ²
Teljes magasság	327 cm
Szabadesés magasság	150 cm
Felhasználók száma	17
A termék megfelel az MSZ-EN 1176-1:2017-12 szabványnak.	IGEN
Alkatrészek elérhetősége	IGEN
Ajánlott korcsoport	3-12

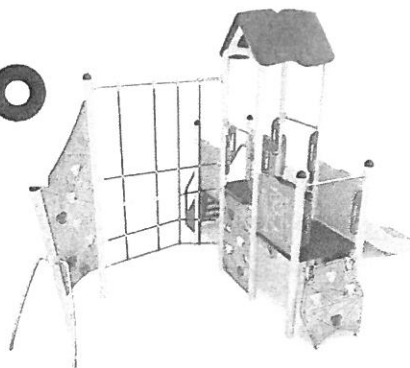


Az MSZ EN 1176-1:2017-12 szabványnak megfelelően a termékhez ütéscsillapító felületet kell kialakítani a szabadesési magasságának megfelelően.

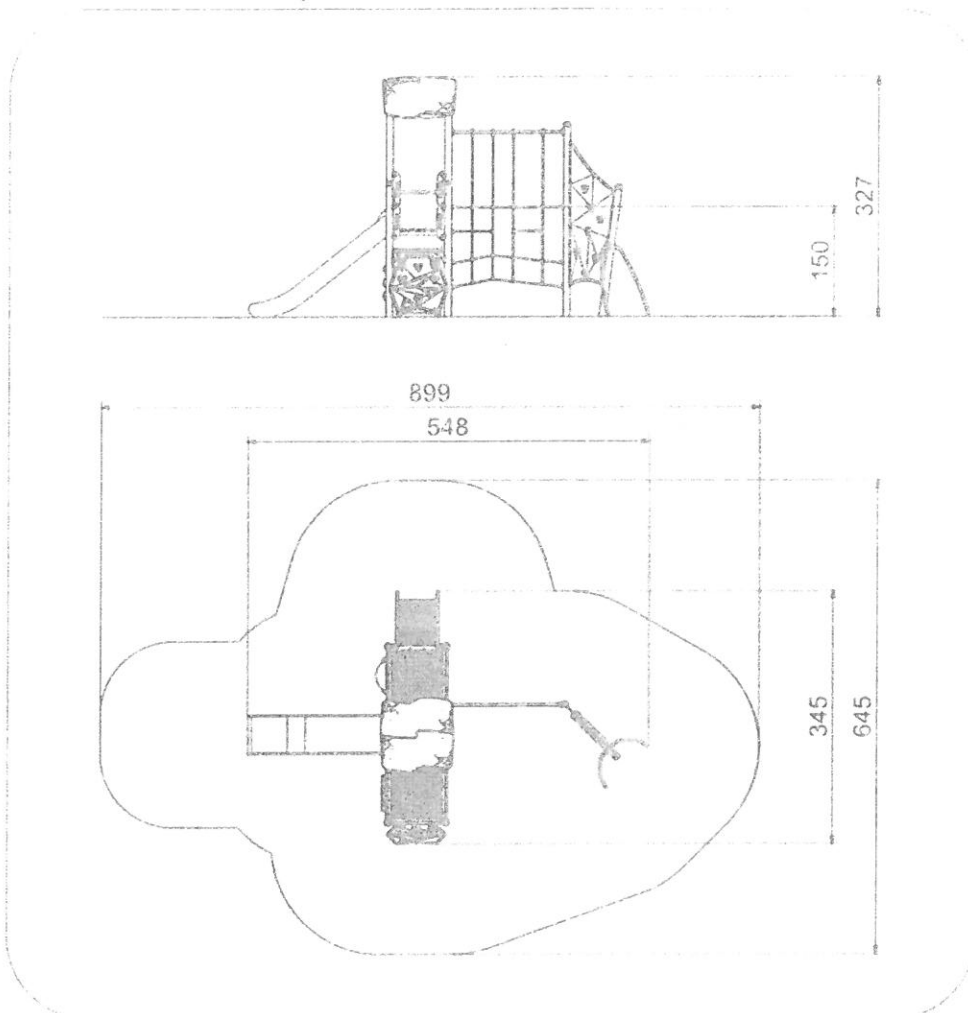


Buglo

1105



A C T I V E



ANYAGHASZNÁLAT

<p>Homokfúvással tisztított, horganyzott, porfestett, UV sugárzásnak ellenálló, QUALICOAT minősítéssel rendelkező S235JR szénacél tartóoszlopok.</p>	<p>Fröccsöntött poliamidból készült csatlakozó elemek.</p>	<p>Színes, háromrétegű, 15 mm vastag, nedvességnek és UV sugárzásnak teljesen ellenálló HDPE (nagy sűrűségű polietilén) műanyag oldalpanelek, mellvédek, kapaszkodók és tető elemek.</p>	<p>Színes, 13 mm vastag, legmagasabb minőségű, rendkívül kopásálló, nedvességnek és UV sugárzásnak teljesen ellenálló HPL (magasnyomáson préselt laminált lap) oldalpanelek és csúszásmentes járófelületek.</p>	<p>2 mm vastag CNC technológiával kialakított AISI304 rozsdamentes bevonatú csúszdafelület 15 mm vastag, legmagasabb minőségű, nedvességnek és UV sugárzásnak teljesen ellenálló HDPE (nagy sűrűségű polietilén) műanyag oldalfalakkal.</p>	<p>Zúzottkő keverékből és műgyantából készült mászókövek, kapaszkodók.</p>

Tárgy: Re: Árajánlatkérés játszótér fejlesztés megvalósítására

Feladó: Gimes Kinga <projekt@royalkert.hu>

Dátum: 2025. 11. 14. 14:20

Címzett: Felcsút Pályázat <palyazat@felcsut.hu>

CC: "polgarmester@tabajd.hu" <polgarmester@tabajd.hu>, Németh Gábor <kozter@royalkert.hu>, Caronte-Veisz Adrienn <kreativ@royalkert.hu>

Tisztelt Bárányos Csaba Polgármester Úr!

Tisztelt Magyar Judit!

Köszönöm, hogy megküldték a Magyar Falu Program MFP-ÖTIFB/2025/OJKJF kódszámú pályázatához kapcsolódó, a Tabajd belterület 258. hrsz.-ú ingatlanon tervezett játszótérfejlesztés tárgyában kiadott árajánlatkérő levelüket.

Az árajánlatot összeállítottam és jelen levelemhez csatoltan megküldöm.

Amennyiben további információra vagy pontosításra lenne szükség, készséggel állok rendelkezésre.

Üdvözlettel,

Gimes Kinga

okl. tájépitészmérnök

+36 20 386 3826

+36 88 560 564

8200 Veszprém, Tirat Carmel u. 2.

projekt@royalkert.hu



Ezen üzenet és annak bármely csatolt anyaga bizalmas és/vagy jogi védelem alatt álló információkat tartalmaz. Amennyiben ezt a levelet sérülten vagy téves kézbesítés folytán kapta, kérjük, haladéktalanul tájékoztassa erről a feladót, és törölje rendszeréből az üzenetet, valamint annak összes csatolt mellékletét. Az üzenetet kizárólag a címzett, illetve az általa meghatalmazottak használhatják fel. Ha Ön nem az üzenet címzettje, tilos az üzenetet, valamint annak bármely csatolt mellékletét lemásolni, sokszorozítani, terjeszteni, módosítani vagy nyilvánosságra hozni. Tudomásunk szerint ez az üzenet az esetleges csatolmányokkal együtt vírusmentes, azonban az üzenet fogadójának felelőssége meggyőződni a vírusmentességről.

This message and/or its attachments contain confidential and/or copyright material. If you have received this message in a damaged form or by mistaken delivery, you are asked to notify the sender about this, and delete the message and all its attachments from your system. This message may only be used by its addressee or persons authorised by him/her. If you are not an addressee of this message, you are forbidden to copy, multiply, forward, modify or publish it and any of its attachments. We are confident that this message and its attachments are virus-free but is the responsibility of the addressee to double-check that they are.

Feladó: Felcsút Pályázat <palyazat@felcsut.hu>

Elküldve: 2025. november 13., csütörtök 10:07

Címzett: Gimes Kinga <projekt@royalkert.hu>

Másolatot kap: polgarmester@tabajd.hu <polgarmester@tabajd.hu>

Tárgy: Árajánlatkérés játszótér fejlesztés megvalósítására

Tisztelt Cím!

Levelem mellékleteként csatoltan megküldöm Tabajd Község Önkormányzata Polgármesterének a Magyar Falu Program, MFP-ÖTIFB/2025/OJKJF. kódszámú pályázat keretében megvalósuló Tabajd, belterület 258. hrsz-on

megvalósuló játszótérfejlesztés tárgyban kelt árajánlatkérő levelét.
Várjuk határidőben (2025. november 18. napjáig) megküldött árajánlatukat.

Üdvözlettel:

Bárányos Csaba polgármester nevében és megbízásából:

Magyar Judit
FKÖH pályázati ügyintéző

— Mellékletek: —

1105B.pdf	604 KB
Ajánlati adatap_nyilatkozat_árazott_RK_251114-1.pdf	1,2 MB
Ajánlati adatap_nyilatkozat_árazott_RK_251114-2.pdf	1,5 MB

Ajánlati adatlap és Nyilatkozat

Tabajd Község Önkormányzata
 játszótéri eszközök beszerzése és telepítése a MFP-ÖTIFB/2025/OJKJF. kódszámú,
 Önkormányzati ingatlanok fejlesztése, önkormányzati feladatellátáshoz kapcsolódó beszerzések
 2025.című – Óvodai játszóudvar, közterületi játszótérek fejlesztése - alprogram „Közterületi
 játszótéri eszközök beszerzése Tabajdon” pályázat keretében

Ajánlatkérő adatai:

Ajánlatkérő neve:	Tabajd Község Önkormányzata
Ajánlatkérő címe:	8088 Tabajd, Dózsa Gy. u. 2.
Ajánlatkérő adószáma:	15727574-2-07
Kapcsolattartó neve, beosztása:	Bárányos Csaba polgármester
telefonszáma:	+36/20-473-10-0
e-mail címe:	polgarmester@tabajd.hu

Ajánlattevő adatai:

Ajánlattevő neve:	Placccs Kft.
Ajánlattevő címe:	3128, Vizslás, Kossuth Lajos utca 73.
Ajánlattevő adószáma:	24986823-2-12
Kapcsolattartó neve, beosztása:	Fekete Gábor
telefonszáma:	+36 30 507 4785
e-mail címe:	placccskft@gmail.com

1. Ajánlatkérésükre az alábbi ajánlatot adjuk:

Egyösszegű ajánlati ár (HUF):	5.010.350 Ft	6.363.145 Ft
	nettó: + 27% Áfa = bruttó: Ft	

2. Nyilatkozuk továbbá, hogy az ajánlatkérésben szereplő

- kizáró okok hatálya alá nem tartozunk
- alkalmassági kritériumnak megfelelünk
- ajánlatunk érvényességi ideje 30 nap.

Vizslás, 2025. 11.17.

Melléklet: árazott költségbecslés

PLACCCS KFT.
 3128 Vizslás, Kossuth Lajos utca 73.
 Adószám: 24986823-2-12
 Cégjegyzékszám: 12-09-012536
 Email: placccskft@gmail.com
 Bankkártyaszám: 11746029-20027155
 Cégszerű aláírás

ÁRAZOTT KÖLTSÉGVETÉS
Tabajd, hrsz. 258/2

Megrendelő:
Tabajd Községi Önkormányzata

Tételszám	Tétel megnevezése	Menny.	Egység	Anyag	Egység ár (Nettó Ft)	ÁFA	Érték összesen (Nettó Ft)	Érték összesen (Nettó Ft)	Érték összesen (Bruttó Ft)
2.	Bontási munkák								
	Elbontott játszóvár beton alapjának és maradvány eszközeinek elbontása								
3.	Eszközök beszerzése és telepítése								
	Játzóeszköz beszerzése, játszóvár, gyártó: Buglo, cikkszám: 1105, Forgalmazó: Royal-Kert Kft., vagy ezzel műszakilag egyenértékű	1	db	3 500 000 Ft	0 Ft	27%	3 500 000 Ft	0 Ft	3 500 000 Ft
	Eszközök telepítése - Az eszközök munkagödreinek földmunkájával, betonozásával és a termékek késze szerelésével együtt								
	Eszközök szállítása	1	egység	0 Ft	1 200 350 Ft	27%	0 Ft	1 200 350 Ft	1 524 445 Ft
	Tanúsítás és egyéb költségek								
4.	Játzóvár eszköz felülvizsgálatának kiszállási díja	1	alk.	0 Ft	30 000 Ft	27%	0 Ft	30 000 Ft	38 100 Ft
	Játzóvár eszköz felülvizsgálati díja (78/2003 GKM rendelet)	1	db	0 Ft	30 000 Ft	27%	0 Ft	30 000 Ft	38 100 Ft
ÖSSZESEN									
						Nettó	5 010 350 Ft	Bruttó	6 363 145 Ft

Kell: Vízslás, 2025.11.17

Fekete Gábor
Tulajdonos/Ugyvezető

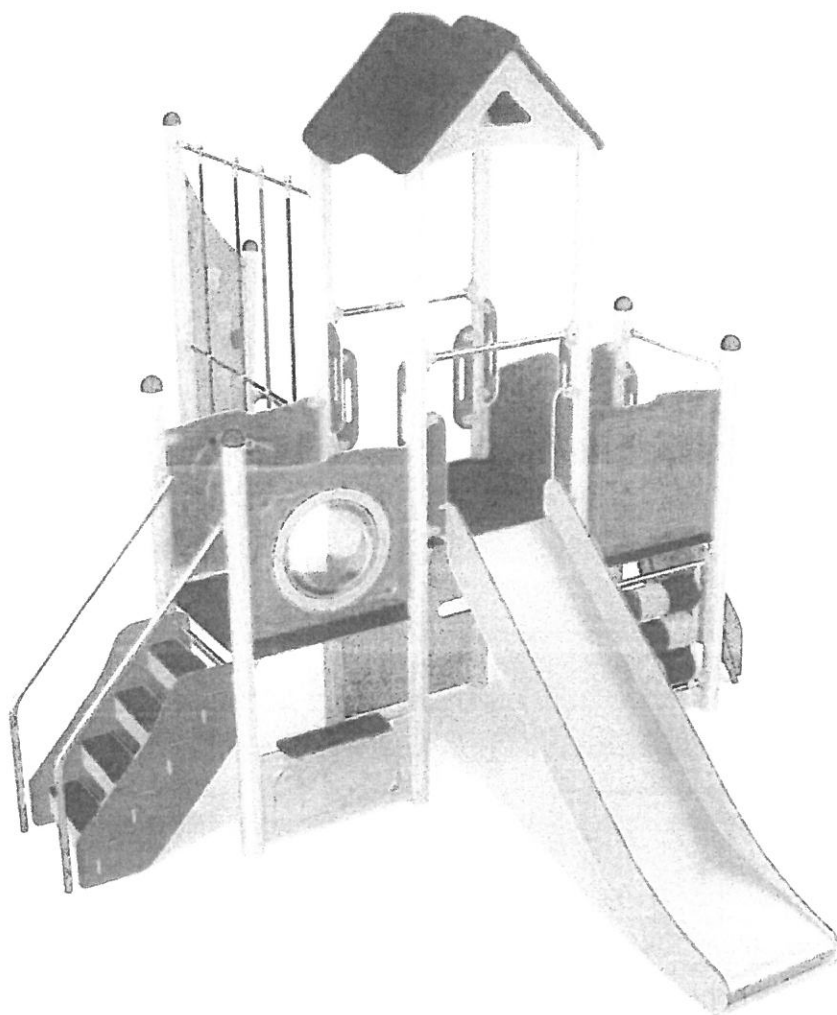
PLACCS KFT.
3128 Vízslás, Kossuth Lajos utca 73.
Cégjegyzékszám: 24986823-2-12
Email: placckft@gmail.com
Bankszámlaszám: 11740027155



Buglo

1105

A C T I V E



CSOPORTJÁTÉK

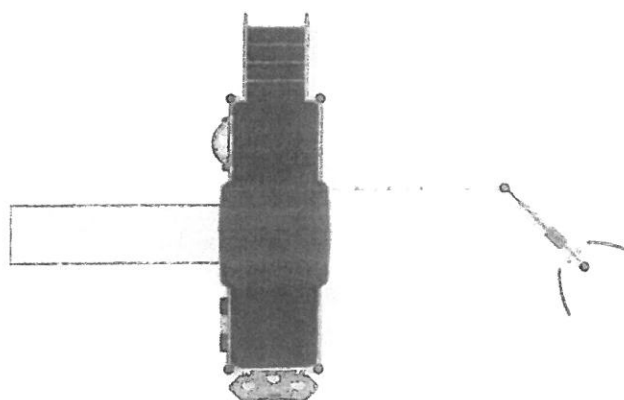


CSÚSZÁS



REMÉLK

Eszköz méretei (hxsz)	345 x 548 cm
Biztonsági terület méretei (hxsz)	645 x 899 cm
Biztonsági terület	38 m ²
Teljes magasság	327 cm
Szabadesés magasság	150 cm
Felhasználók száma	17
A termék megfelel az MSZ-EN 1176-1:2017-12 szabványnak.	IGEN
Alkatrészek elérhetősége	IGEN
Ajánlott korcsoport	3-12

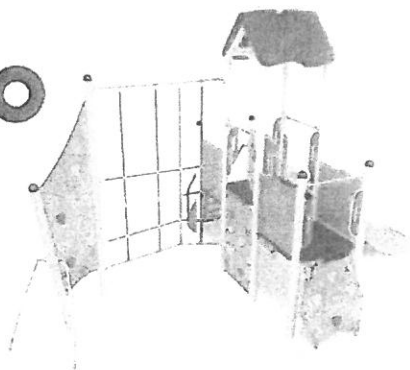


Az MSZ EN 1176-1:2017-12 szabványnak megfelelően a termékhez ütécscillapító felületet kell kialakítani a szabadesési magasságának megfelelően.

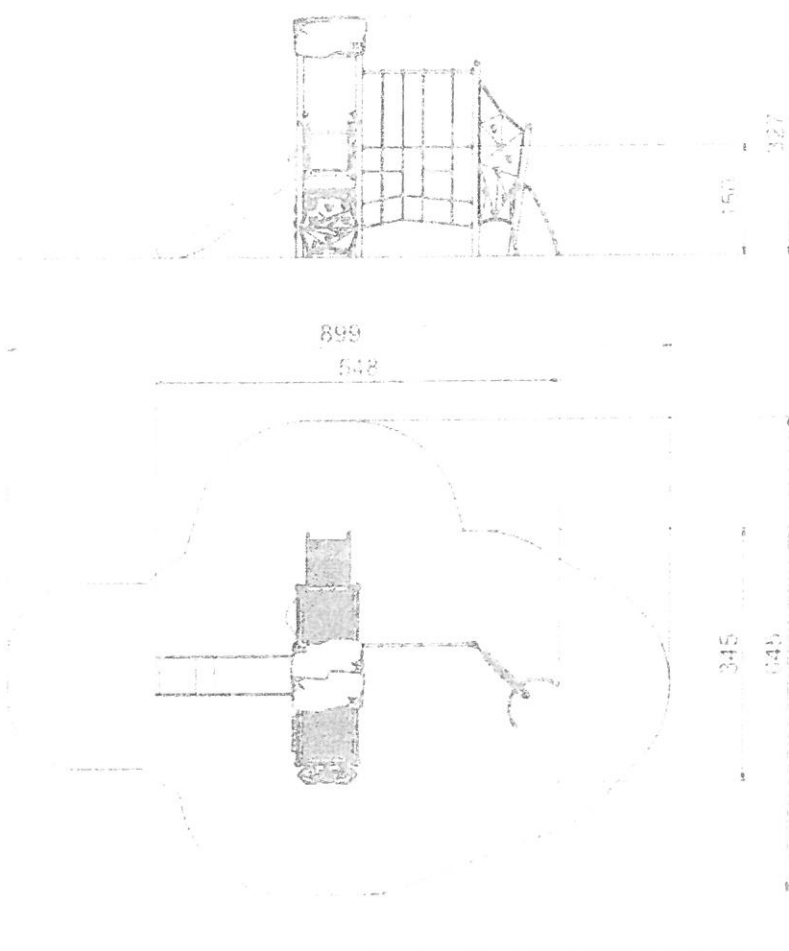


Buglo

1105



A C T I V E



ANYAGHASZNÁLAT

<p>Homokfúvással tisztított, horganyzott, porfestett, UV sugárzásnak ellenálló, QUALICOAT minősítéssel rendelkező S235JR szénacél tartóoszlopok.</p>	<p>Fröccsöntött poliamidból készült csatlakozó elemek.</p>	<p>Színes, háromrétegű, 15 mm vastag, nedvességnek és UV sugárzásnak teljesen ellenálló HDPE (nagy sűrűségű polietilén) műanyag oldalpanelek, mellvédek, kapaszkodók és tető elemek.</p>	<p>Színes, 13 mm vastag, legmagasabb minőségű, rendkívül kopásálló, nedvességnek és UV sugárzásnak teljesen ellenálló HPL (magasnyomáson préselt laminált lap) oldalpanelek és csúszásmentes járófelületek.</p>	<p>2 mm vastag CNC technológiával kialakított AISI304 rozsdamentes bevonatú csúszdafelület 15 mm vastag, legmagasabb minőségű, nedvességnek és UV sugárzásnak teljesen ellenálló HDPE (nagy sűrűségű polietilén) műanyag oldalfalakkal.</p>	<p>Zúzottkő keverékből és műgyantából készült mászókövek, kapaszkodók.</p>

Tárgy: Re: Árajánlatkérés játszótér fejlesztés megvalósítására

Feladó: "Kft. Placcs" <placckft@gmail.com>

Dátum: 2025. 11. 17. 7:23

Címzett: Felcsút Pályázat <palyazat@felcsut.hu>

CC: polgarmester@tabajd.hu

Tisztelt Címzett!

Mellékelten csatoljuk árajánlatunkat a MFP-ÖTIFB/2025/OJKJF. kódszámú pályázat keretében Tabajd, belterület 258. hrsz-on megvalósuló játszótérfejlesztés tárgyban.

Továbbiakban felmerülő kérdéseivel forduljon hozzánk bizalommal!

Üdvözlettel: *Gábor*

Fekete Gábor +3630 507 4785 tájrendező és kertépítő mérnök, ügyvezető
Moldoványi Dávid +3630 555 0176 projekt-építésvezető

Placcs Kft.

Székhely: 3128 Vizslás, Kossuth Lajos u.73.

Adószám: 24986823-2-12

Telephely: 7084 Pincehely, Dózsa György utca 8.

Cégjegyzék sz.:12-09-012536

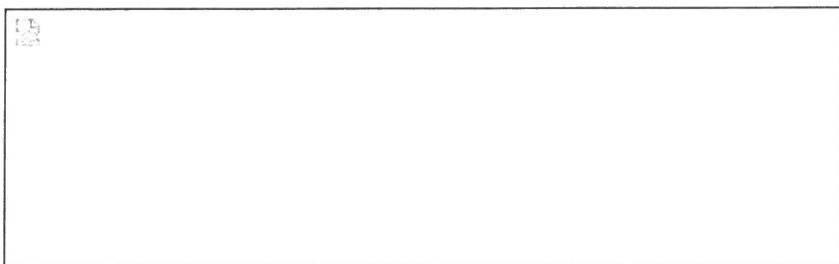
Számlaszám: 11746029-20027155

MKIK szám:30A94366

NÜJ: 598781367

www.facebook.com/placckft

www.placckft.hu



Felcsút Pályázat <palyazat@felcsut.hu> ezt írta (időpont: 2025. nov. 13., Cs, 9:56):

Tisztelt Cím!

Levellem mellékleteként csatoltan megküldöm Tabajd Község Önkormányzata Polgármesterének a Magyar Falu Program, MFP-ÖTIFB/2025/OJKJF. kódszámú pályázat keretében megvalósuló Tabajd, belterület 258. hrsz-on megvalósuló játszótérfejlesztés tárgyban kelt árajánlatkérő

levelét.

Várjuk határidőben (2025. november 18. napjáig) megküldött árajánlatukat.

Üdvözlettel:

Bárányos Csaba polgármester nevében és megbízásából:

Magyar Judit

FKÖH pályázati ügyintéző

Mellékletek:

Tabajd_Placcs_árajánlat.pdf

1,1 MB

Ajánlati adatlap és Nyilatkozat

Tabajd Község Önkormányzata

játszóterei eszközök beszerzése és telepítése a MFP-ÖTIFB/2025/OJKJF. kódszámú,
Önkormányzati ingatlanok fejlesztése, önkormányzati feladatellátáshoz kapcsolódó beszerzések
2025.című – Óvodai játszóudvar, közterületi játszóterek fejlesztése - alprogram „Közterületi
játszóterei eszközök beszerzése Tabajdon” pályázat keretében

Ajánlatkérő adatai:

Ajánlatkérő neve:	Tabajd Község Önkormányzata
Ajánlatkérő címe:	8088 Tabajd, Dózsa Gy. u. 2.
Ajánlatkérő adószáma:	15727574-2-07
Kapcsolattartó neve, beosztása:	Bárányos Csaba polgármester
telefonszáma:	+36/20-473-10-0
e-mail címe:	polgarmester@tabajd.hu

Ajánlattevő adatai:

Ajánlattevő neve:	Játszóterpont Kft.
Ajánlattevő címe:	2310 Szigetszentmiklós, II. Rákóczi Ferenc út 139.
Ajánlattevő adószáma:	25865514-2-13
Kapcsolattartó neve, beosztása:	Szabó Ferenc, Ügyvezető
telefonszáma:	+36-20-800-7573
e-mail címe:	info@jatszoterpont.hu

1. Ajánlatkérésükre az alábbi ajánlatot adjuk:

Egyösszegű ajánlati ár (HUF):	5.055.500 Ft	6.420.485 Ft
	nettó: + 27% Áfa =	bruttó: Ft

2. Nyilatkozunk továbbá, hogy az ajánlatkérésben szereplő

- kizáró okok hatálya alá nem tartozunk
- alkalmassági kritériumnak megfelelőnk
- ajánlatunk érvényességi ideje 30 nap.

Szigetszentmiklós, 2025. 11.14.

Játszóterpont Kft.
2310 Szigetszentmiklós,
II. Rákóczi Ferenc út 139.
Adószám: 25865514-2-13

Cégszerű aláírás

Melléklet: árazott költségbeclés

ÁRAZOTT KÖLTSÉGVETÉS
Tabajd, hrsz. 258/2

Megrendelő:
 Tabajdi Község Önkormányzata

Tételszám	Tétel megnevezése	Menny.	Egység	Egység ár (Nettó Ft)		ÁFA	Érték összesen (Nettó Ft)		Érték összesen (Bruttó Ft)
				Anyag	Munkadíj		Anyag	Munkadíj	
2. Bontási munkák									
2.	Elbontott játszóvár beton alapjának és maradvány eszközeinek elbontása								
3.	Eszközök beszerzése és telepítése								
	Játszóeszköz beszerzése. Játszóvár, gyártó: Buglo, cikkszám: 1105. Forgalmazó: Royal-Kert Kft., vagy ezzel műszakilag egyenértékű	1	db	3 450 000 Ft	0 Ft	27%	3 450 000 Ft	0 Ft	4 381 500 Ft
	Eszközök telepítése - Az eszközök munkagödreinek földmunkájával, betonosásával és a termékek készre szerelésével együtt	1	egység	0 Ft	1 300 500 Ft	27%	0 Ft	1 300 500 Ft	1 651 635 Ft
	Eszközök szállítása	1	egység	0 Ft	250 000 Ft	27%	0 Ft	250 000 Ft	317 500 Ft
4.	Tanúsítás és egyéb költségek								
	Játszóteri eszköz felülvizsgálatának kiszállási díja	1	alk.	0 Ft	25 000 Ft	27%	0 Ft	25 000 Ft	31 750 Ft
	Játszóteri eszköz felülvizsgálati díja (78/2003 GKM rendelet)	1	db	0 Ft	30 000 Ft	27%	0 Ft	30 000 Ft	38 100 Ft
				ÖSSZESEN			Nettó	Bruttó	
							5 055 500 Ft	6 420 485 Ft	

Kelt: Szigetszentmiklós, 2025.11.14.

Szabó Ferenc
 Ügyvezető

Játszóterepont Kft.
 2310 Szigetszentmiklós,
 II. Rákóczi Ferenc út 139.
 Adószám: 2-865514-2-15

Tárgy: FW: Árajánlat
Feladó: Felcsút Pályázat <palyazat@felcsut.hu>
Dátum: 2025. 11. 18. 9:04
Címzett: <polgarmester@tabajd.hu>

From: Játszótérpont kft. <info@jatszoterpont.hu>
Sent: Friday, November 14, 2025 2:42 PM
To: palyazat@felcsut.hu
Subject: Árajánlat

Tisztelt Ajánlat kérő

Mellékeltbe csatolva küldjük kért árajánlatunkat !
Ha bármilyen kérdése merülne fel kérem forduljon hozzánk bizalommal.
Köszönettel

Szabó Ferenc - Magócsi Attila
ügyvezetők

Játszótérpont Kft.
2310 Szigetszentmiklós
II. Rákóczi Ferenc út 139.

Telefon : 06-20-800-75-73 , 06-20-327-63-02
E-mail: info@jatszoterpont.hu
Honlap: www.jatszoterpont.hu

— Mellékletek: —

Árajánlatkérés - Tabajdon - Jatszoterpont Kft_Árazott költségvetés (1).pdf	684 KB
Árajánlatkérés - Tabajdon - Jatszoterpont Kft (1).pdf	1,4 MB